

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 69/2009,****annettu 23 päivänä tammikuuta 2009,****tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1126/2008 muuttamisesta kansainvälisten tilinpäätösstandardien IFRS 1 ja IAS 27 osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

rityksessä määräysvallan laskemalla liikkeeseen oman pääoman ehtoisia instrumentteja alkuperäisen emoyrityksen olemassa olevia oman pääoman ehtoisia instrumentteja vastaan.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltamisesta 19 päivänä heinäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Tiettyt kansainväliset tilinpäätösstandardit ja tulkinnat, jotka olivat voimassa 15 päivänä lokakuuta 2008, hyväksyttiin komission asetuksella (EY) N:o 1126/2008 <sup>(2)</sup>.

(2) International Accounting Standards Board (IASB) julkaisi toukokuussa 2008 muutoksia IFRS 1:een *Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto* ja IAS 27:ään *Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös* – Tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen hankintameno. IFRS 1:een tehdyn muutoksen myötä IFRS-standardien mukaisen tilinpäätöksen ensilaatija saa käyttää erillistilinpäätöksessään tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen oletushankintamenona joko yrityksen IFRS-standardeihin siirtymispäivän käypää arvoa tai aiemmin käytetyn tilinpäätösnormiston mukaista sijoituksen kirjanpitoarvoa kyseisenä päivänä. Hankintameno perustuvan kirjaamisen määritelmä poistetaan IAS 27:stä, ja tämän mukaisesti sijoittajan on tuloutettava erillistilinpäätöksessään kaikki tytäryrityksestä, yhteisessä määräysvallassa olevasta yksiköstä tai osakkuusyrityksestä saadut osingot, vaikka osingot olisi maksettu ennen hankintaa kertyneestä omasta pääomasta. IAS 27:ään tehdyissä muutoksissa selvennetään myös, kuinka sijoituksen hankintameno määräytyy IAS 27:n mukaisesti, kun emoyritys muuttaa konsernin rakennetta perustamalla uuden yhteisön emoyritykseen ja kun tämä uusi emoyritys saa alkuperäisessä emoy-

(3) Tilinpäätöskysymysten asiantuntijakomitean (European Financial Reporting Advisory Group, EFRAG) teknisten asiantuntijoiden ryhmän (Technical Expert Group, TEG) kanssa käytyjen neuvottelujen perusteella voidaan todeta, että IFRS 1 ja IAS 27 täyttävät asetuksen (EY) N:o 1606/2002 3 artiklan 2 kohdassa säädetty tekniset hyväksymisperusteet. Tilinpäätösstandardeja koskevien lausuntojen tarkasteluryhmän perustamisesta tietojen antamiseksi komissiolle EFRAGin (European Financial Reporting Advisory Group) lausuntojen puolueettomuudesta ja tasapuolisuudesta 14 päivänä heinäkuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/505/EY <sup>(3)</sup> mukaisesti kyseinen tarkasteluryhmä tarkasteli hyväksymistä koskevaa EFRAGin lausuntoa ja totesi komissiolle sen olevan tasapuolinen ja puolueeton.

(4) Asetusta (EY) N:o 1126/2008 olisi sen vuoksi vastaavasti muutettava.

(5) Tilinpäätöskysymysten sääntelykomitea on hyväksynyt tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

**1 artikla**

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1126/2008 liite seuraavasti:

- 1) Muutetaan kansainvälinen tilinpäätösstandardi IFRS 1 *Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto* tämän asetuksen liitteen mukaisesti.
- 2) Muutetaan kansainvälinen tilinpäätösstandardi IAS 27 *Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös – Tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen hankintameno* tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EYVL L 243, 11.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 320, 29.11.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUVL L 199, 21.7.2006, s. 33.

3) Muutetaan IAS 18, IAS 21 ja IAS 36 muutoksissa IAS 27:een esitetyllä tavalla tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Yritysten on sovellettava tämän asetuksen liitteessä tarkoitettuja muutoksia IFRS 1:een ja IAS 27:ään viimeistään sen ensimmäi-

sen tilikauden alusta, joka alkaa 31 päivän joulukuuta 2008 jälkeen.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä tammikuuta 2009.

*Komission puolesta*

Charlie McCREEVY

*Komission jäsen*

## LIITE

## KANSAINVÄLISET TILINPÄÄTÖSSTANDARDIT

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IFRS 1 ja IAS 27 | Muutokset IFRS 1:een <i>Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto</i> ja IAS 27:ään <i>Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös – Tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen hankintameno</i> |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

MUUTOKSET IFRS 1:EEN ENSIMMÄINEN IFRS-STANDARDIEN KÄYTTÖÖNOTTO JA IAS 27:ÄÄN  
KONSERNITILINPÄÄTÖS JA ERILLISTILINPÄÄTÖS

**TYTÄRYRITYKSEEN, YHTEISESSÄ MÄÄRÄYSVALLASSA OLEVAAN YKSIKKÖÖN TAI  
OSAKKUUSYRITYKSEEN TEHDYN SJOITUKSEN HANKINTAMENO**

#### **Muutokset IFRS 1:een**

##### ***Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto***

Lisätään kappaleen 13 kohdan (e) jälkeen kohta (ea). Lisätään kappaleen 23 jälkeen otsikko ja kappaleet 23A ja 23B. Muutetaan kappaleita 25A ja 34C. Lisätään kappaleen 44 jälkeen otsikko ja kappale 44A. Lisätään kappaleen 47J jälkeen kappale 47K.

#### **KIRJAAMINEN JA ARVOSTAMINEN**

##### **Helpotukset muiden IFRS-standardien vaatimuksista**

13 Yhteisö saa käyttää yhtä tai useampaa seuraavista helpotuksista:

(a) ...

(ea) sijoitukset tytäryrityksiin, yhteisessä määräysvallassa oleviin yksikköihin ja osakkuusyrityksiin (kappaleet 23A ja 23B);

(f) ...

*Sijoitukset tytäryrityksiin, yhteisessä määräysvallassa oleviin yksikköihin ja osakkuusyrityksiin*

23A Kun yhteisö laatii erillistilinpäätöksen, sen on IAS 27:n *Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös* mukaan käsiteltävä tytäryrityksiin, yhteisessä määräysvallassa oleviin yksikköihin ja osakkuusyritykseen tekemänsä sijoitukset joko:

(a) hankintamenoon perustuen tai

(b) IAS 39:n *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen* mukaisesti.

23B Jos ensilaatija arvostaa tällaisen sijoituksen kappaleen 23A(a) mukaisesti hankintamenoon perustuen, sen on arvostettava kyseinen sijoitus avaavassa IFRS-erillistilinpäätöksessään jompaankumpaan seuraavista määristä:

(a) IAS 27:n mukaisesti määritetty hankintameno tai

(b) oletushankintameno. Tällaisen sijoituksen oletushankintamenon on oltava sen:

(i) yhteisön IFRS-standardeihin siirtymispäivän käypä arvo (määritettynä IAS 39:n mukaisesti) sen erillistilinpäätöksessä tai

(ii) aiemman tilinpäätösnormiston mukainen kirjanpitoarvo kyseisenä ajankohtana.

Ensilaatija voi valintansa mukaan arvostaa kunkin tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tekemänsä sijoituksen, jonka arvostuksessa se päättää käyttää oletushankintamenoa, joko kohdan (i) tai (ii) mukaisesti.

*Aikaisemmin kirjattujen rahoitusinstrumenttien nimenomainen luokittelu*

25A IAS 39:n mukaan ... saadaan ...

##### **Poikkeukset muiden IFRS-standardien takautuvasta soveltamisesta**

*Määräysvallattomien omistajien osuus*

34C Ensilaatijan on sovellettava seuraavia IAS 27:n (muutettu 2008) vaatimuksia ...

#### **ESITTÄMISTAPA JA TILINPÄÄTÖKSESSÄ ESITETTÄVÄT TIEDOT**

##### **Oletushankintamenon soveltaminen tytäryrityksiin, yhteisessä määräysvallassa oleviin yksikköihin ja osakkuusyrityksiin tehtyihin sijoituksiin**

44A Vastaavasti jos yhteisö soveltaa erillistilinpäätöksessään avaavassa IFRS-taseessa oletushankintamenoa tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tekemänsä sijoituksen (ks. kappale 23B), yhteisön ensimmäisessä IFRS-erillistilinpäätöksessä on esitettävä:

(a) yhteenlaskettu oletushankintameno sijoituksille, joiden oletushankintamenona on niiden aiemman tilinpäätösnormiston mukainen kirjanpitoarvo;

(b) yhteenlaskettu oletushankintameno sijoituksille, joiden oletushankintamenona on käypä arvo; ja

(c) aiemman tilinpäätösnormiston mukaisiin kirjanpitoarvoihin tehdyn oikaisun kokonaismäärä.

#### VOIMAANTULO

47K Toukokuussa 2008 julkaistun Tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen hankintameno (muutos IFRS 1:een ja IAS 27:ään) seurauksena lisättiin kappaleet 13(ea), 23A, 23B ja 44A. Yhteisön on sovellettava näitä kappaleita 1 päivänä tammikuuta 2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Aikaisempi soveltaminen on sallittua. Jos yhteisö soveltaa kyseisiä kappaleita aikaisemmalla kaudella, tästä on annettava tieto.

#### Muutokset IAS 27:ään

##### **Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös (IFRS-standardeihin toukokuussa 2008 tehtyjen parannusten jälkeen)**

Kappaleesta 4 poistetaan viittaus ”hankintamenoon perustuvaan kirjaamiseen”. Kappaleen 38 jälkeen lisätään kappaleet 38A–38C. Kappaleen 45A jälkeen lisätään kappaleet 45B ja 45C.

#### MÄÄRITELMÄT

[Poistetaan viittaus ”hankintamenoon perustuvaan kirjaamiseen”.]

#### TYTÄRYRITYKSIIN, YHTEISESSÄ MÄÄRÄYSVALLASSA OLEVIIN YKSIKKÖIHIN JA OSAKKUUSYRITYKSIIN TEHTYJEN SIOITUSTEN KÄSITTELY ERILLISTILINPÄÄTÖKSESSÄ

38A Yhteisön on merkittävä tytäryritykseltä, yhteisessä määräysvallassa olevalta yksiköltä tai osakkuusyritykseltä saamansa osingot erillistilinpäätöksensä tulosvaikutteisesti, kun sille on syntynyt oikeus osingon saamiseen.

38B Kun emoyritys muuttaa konsernin rakennetta perustamalla uuden yhteisön emoyrityksekseen siten, että seuraavat kriteerit täyttyvät:

(a) uusi emoyritys saa määräysvallan alkuperäisessä emoyrityksessä laskemalla liikkeeseen oman pääoman ehtoisia instrumentteja alkuperäisen emoyrityksen oman pääoman ehtoisia instrumentteja vastaan;

(b) uudella ja alkuperäisellä konsernilla on samat varat ja velat välittömästi ennen uudelleenorganisointia ja sen jälkeen; ja

(c) alkuperäisen emoyrityksen omistajilla on ennen uudelleenorganisointia samat absoluuttiset ja suhteelliset osuudet alkuperäisen ja uuden konsernin nettovarallisuudesta välittömästi ennen uudelleenorganisointia ja sen jälkeen,

ja uusi emoyritys käsittelee sijoitustaan alkuperäiseen emoyritykseen erillistilinpäätöksessään kappaleen 38(a) mukaisesti, uuden emoyrityksen on määritettävä hankintamenoksi sen osuuden kirjanpitoarvo, joka sillä on alkuperäisen emoyrityksen erillistilinpäätöksen osoittamista oman pääoman eristä uudelleenorganisoinnin toteutumisa-jankohtana.

38C Vastaavasti yhteisö, joka ei itse ole emoyritys, saattaisi perustaa uuden yhteisön emoyrityksekseen siten, että kappaleen 38NB mukaiset kriteerit täyttyvät. Kappaleen 38B vaatimuksia sovelletaan samalla tavoin myös tällaisiin uudelleenorganisointeihin. Tällöin viitataan ”alkuperäisen emoyrityksen” ja ”alkuperäisen konsernin” sijaan ”alkuperäiseen yhteisöön”.

#### VOIMAANTULO JA SIIRTYMÄSÄÄNNÖT

45B Toukokuussa 2008 julkaistun Tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen hankintameno (muutokset IFRS 1:een ja IAS 27:ään) seurauksena poistettiin hankintamenoon perustuvan kirjaamisen määritelmä kappaleesta 4 sekä lisättiin kappale 38A. Yhteisön on sovellettava näitä muutoksia eita-kautuvasti 1 päivänä tammikuuta 2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Aikaisempi soveltaminen on sallittua. Jos yhteisö soveltaa muutoksia aikaisemmalla kaudella, tästä on annettava tieto, ja sen on samanaikaisesti sovellettava IAS 18:aan ja IAS 21:een ja IAS 36:een tehtyjä tähän liittyviä muutoksia.

45C Toukokuussa 2008 julkaistun Tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen hankintameno (muutos IFRS 1:een ja IAS 27:ään) seurauksena lisättiin kappaleet 38B ja 38C. Yhteisön on sovellettava näitä kappaleita eita-kautuvasti 1 päivänä tammikuuta 2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla tapahtuviin uudelleenorganisointeihin. Aikaisempi soveltaminen on sallittua. Lisäksi yhteisö saa halutessaan soveltaa kappaleita 38B ja 38C takautuvasti kyseisten kappaleiden soveltamisalaan kuuluihin aikaisempiin uudelleenorganisointeihin. Jos yhteisö kuitenkin oikaisee yhdenkin uudelleenorganisoinnin kappaleen 38B tai 38C mukaiseksi, sen on oikaistava kaikki kyseisten kappaleiden soveltamisalaan kuuluvat myöhemmät uudelleenorganisoinnit. Jos yhteisö soveltaa kappaleita 38B tai 38C aikaisemmalla kaudella, tästä on annettava tieto.

## Liite

**Muutokset muihin IFRS-standardeihin**

Yhteisöjen on sovellettava seuraavia IAS 18:aan, IAS 21:een ja IAS 36:een tehtyjä muutoksia silloin, kun ne soveltavat kyseisiin muutoksiin liittyviä IAS 27:n kappaleisiin 4 ja 38A tehtyjä muutoksia.

**IAS 18 Tuotot**

A1 IAS18:aan tehdään alla kuvatut muutokset:

Kappaletta 32 muutetaan ja lisätään kappale 38 seuraavasti:

- 32 Kun maksamatonta korkoa on kertynyt ennen korkoa tuottavan sijoituksen hankkimista, hankinnan jälkeen saatava korkomaksu jaetaan hankintaa edeltävälle ja hankinnan jälkeiselle ajalle; vain hankinnan jälkeen kertynyt osa tuloutetaan.
- 38 Toukokuussa 2008 julkaistu *Tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen hankintameno* (muutokset IFRS 1:een *Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto* ja IAS 27:ään *Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös*) aiheutti muutoksen kappaleeseen 32. Yhteisön on sovellettava tätä muutosta ei-takautuvasti 1 päivänä tammikuuta 2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Aikaisempi soveltaminen on sallittua. Jos yhteisö soveltaa IAS 27:n kappaleisiin 4 ja 38A tähän liittyen tehtyjä muutoksia aikaisemmalla kaudella, sen on samanaikaisesti sovellettava kappaleeseen 32 tehtyä muutosta.

**IAS 21 Valuuttakurssien muutosten vaikutukset**

A2 IAS 21:n kappaletta 49 muutetaan seuraavasti:

- 49 Yhteisön luopuminen tai osittainen luopuminen osuudestaan ulkomaisessa yksikössä voi toteutua kyseisen yksikön myyntinä, purkamisena, osakepääoman takaisinmaksuna tai yksikön toiminnan lopettamisena kokonaan tai osaksi. Ulkomaisen yksikön kirjanpitoarvoa pienentävä kulukirjaus, joka johtuu joko yksikön omista tappioista tai sijoittajayrityksen kirjaamasta arvonalentumisesta, ei ole osittainen luopuminen. Mitään osaa muihin laajan tuloksen eriin kirjatuihin kurssivoitoista tai -tappioista ei näin ollen siirretä tulosvaikutteiseksi tällaisen kulukirjauksen yhteydessä.

**IAS 36 Omaisuuserien arvon alentuminen**

A3 IAS 36:een lisätään kappaleen 12 kohdan (g) jälkeen otsikko ja kohta (h). Kappaleen 140C jälkeen lisätään kappale 140D.

- 12 Yhteisön on otettava vähintään seuraavat seikat huomioon arvioidessaan, onko mitään viitteitä siitä, että jonkin omaisuuserän arvo saattaa olla alentunut:

...

Osinko tytäryritykseltä, yhteisessä määräysvallassa olevalta yksiköltä tai osakkuusyritykseltä

- (h) jos kyseessä on tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehty sijoitus, sijoittajayritys kirjaa sijoituksesta osingon ja on näyttöä siitä, että:

(i) sijoituksen kirjanpitoarvo erillistilinpäätöksessä on suurempi kuin sijoituskohteen nettovarallisuuden kirjanpitoarvo, liikearvo mukaan luettuna, konsernitilinpäätöksessä; tai

(ii) osinko on suurempi kuin tytäryrityksen, yhteisessä määräysvallassa olevan yksikön tai osakkuusyrityksen laaja tulos kaudella, jolta osingon jakamisesta päätetään.

140D Toukokuussa 2008 julkaistun *Tytäryritykseen, yhteisessä määräysvallassa olevaan yksikköön tai osakkuusyritykseen tehdyn sijoituksen hankintameno* (muutokset IFRS 1:een *Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto* ja IAS 27:ään) seurauksena lisättiin kappale 12(h). Yhteisön on sovellettava tätä muutosta ei-takautuvasti 1 päivänä tammikuuta 2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Aikaisempi soveltaminen on sallittua. Jos yhteisö soveltaa IAS 27:n kappaleisiin 4 ja 38A tähän liittyen tehtyjä muutoksia aikaisemmalla kaudella, sen on samanaikaisesti sovellettava kappaleeseen 12(h) tehtyä muutosta.